

**Contrato de Prestación de Servicios** para llevar a cabo la **construcción, montaje y operación técnica del “Pabellón de la Biodiversidad para la Conferencia de las Partes (COP13)”** que celebran por una parte **Nacional Financiera, S.N.C.** en su carácter de **Fiduciaria del Fideicomiso “Fondo para la Biodiversidad”**, en lo sucesivo **“EL FONDO”**, representado por su Secretaria Técnica, la Mtra. Ana Luisa Guzmán y López Figueroa, con la intervención de la **Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad**, en lo sucesivo **“LA CONABIO”**, representada por su Coordinador Nacional, el Dr. José Aristeo Sarukhán Kermez, y por la otra parte **Cocolab International, S.A. de C.V.**, representado por su apoderado legal, el C. Alejandro Machorro Fernández, en lo sucesivo **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”**, en conjunto **“LAS PARTES”**; mismo que se suscribe de conformidad con las declaraciones y cláusulas siguientes:

### DECLARACIONES

I. Declara **“LA CONABIO”**, por conducto de su representante que:

- I.1 Por Acuerdo Presidencial de fecha 13 de marzo de 1992, publicado en el Diario Oficial de la Federación el 16 del mismo mes y año, modificado mediante Acuerdo publicado el 11 de noviembre de 1994, se creó **“LA CONABIO”** con el objeto de coordinar las acciones y estudios relacionados con el conocimiento y la preservación de las especies biológicas, así como promover y fomentar actividades de investigación científica para la exploración, estudio, protección y utilización de los recursos biológicos tendientes a conservar los ecosistemas del país y a generar criterios para su manejo sustentable.
- I.2 El Dr. José Aristeo Sarukhán Kermez cuenta con la capacidad legal para suscribir el presente instrumento, según lo establecido en el artículo séptimo, fracciones XII y XIV del Reglamento Interno de la Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad, en relación con los artículos sexto y octavo del Acuerdo de creación de dicha Comisión.
- I.3 Ha solicitado a **“EL FONDO”** apoyo para la realización de las actividades objeto del presente instrumento.
- I.4 Para los efectos legales de este instrumento, señala como su domicilio el ubicado en Liga Periférico-Insurgentes Sur número 4903, Colonia Parques del Pedregal, Delegación Tlalpan, Código Postal 14010, Ciudad de México.

Dato personal

II. Declara **“EL FONDO”**, por conducto de su representante que:

- II.1 Por Contrato de fecha 18 de mayo de 1993, modificado en fechas posteriores como se indica en el Convenio Modificadorio del 26 de febrero de 2010, se constituyó el Fideicomiso Fondo para la Biodiversidad en Nacional Financiera, S.N.C., en su carácter de Institución Fiduciaria, el cual está inscrito bajo el número 1077-1, cuenta con Registro Federal de Contribuyentes número NFF-930518-F76, y tiene como objeto integrar un fondo con recursos en numerario y en especie para promover, financiar y apoyar las actividades de **“LA CONABIO”**, en materia de fomento, desarrollo y administración de proyectos para la exploración, estudio, protección, utilización y difusión de los recursos biológicos tendientes a conservar los ecosistemas del país y a generar criterios para su manejo sustentable.

- II.2** La Mtra. Ana Luisa Guzmán y López Figueroa está facultada para celebrar el presente instrumento, conforme a la Escritura Pública número 144,312, de fecha 11 de junio de 2010, otorgada ante la fe del Notario Público Número 151 del Distrito Federal, Lic. Cecilio González Márquez, la cual no le ha sido revocada a la fecha.
- II.3** El Comité Técnico del Fideicomiso Fondo para la Biodiversidad, en su sesión de fecha 26 de abril de 2016, con cargo a Proyecto Pabellón Biodiversidad-COP13 (GRP P-20118), autorizó los recursos necesarios para llevar a cabo las actividades inherentes al objeto del presente instrumento en apoyo de **“LA CONABIO”**.
- II.4** Para los efectos legales de este instrumento, señala como su domicilio el ubicado en Liga Periférico-Insurgentes Sur número 4903, Colonia Parques del Pedregal, Delegación Tlalpan, Código Postal 14010, Ciudad de México.

**III. Declara “EL PRESTADOR DEL SERVICIO” que:**

- III.1** Es una persona moral, legalmente constituida conforme al Instrumento (póliza) número 1,927, libro número 2, de fecha 27 de mayo de 2014, otorgada ante la fe del Corredor Público Número 62 del Distrito Federal, Lic. Graciela Martínez Pérez, e inscrita en el Registro Público de la Propiedad y del Comercio del Distrito Federal, bajo el folio mercantil electrónico número 515550, de fecha 3 de junio de 2014, inscrita en el Registro Federal de Contribuyentes número CIN140527G6A; y que cuenta con los recursos humanos y técnicos necesarios para llevar a cabo los servicios objeto del presente instrumento.
- III.2** El C. Alejandro Machorro Fernández cuenta con las facultades necesarias para firmar este instrumento, conforme al Instrumento número 13,237, libro número 242, página 7, de fecha 23 de marzo de 2015, otorgada ante la fe del Notario Público Número 247 del Distrito Federal, Lic. Guillermo Aarón Vigil Chapa, las cuales no le han sido revocadas a la fecha.
- III.3** Para los efectos legales de este instrumento, señala como su domicilio el ubicado en Lago Texcoco número 112 local D, Anáhuac 1ª Sección, Delegación Miguel Hidalgo, Código Postal 11320, Ciudad de México.

**IV. Declaran “LAS PARTES” que:**

- IV.1** Se reconocen la personalidad con la que se ostentan y están de acuerdo en la suscripción del presente instrumento en la forma y términos que se establecen en las siguientes:

**CLÁUSULAS**

**Primera.- Objeto y Alcance.**

**“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** se obliga con **“EL FONDO”** para llevar a cabo la **construcción, montaje y operación técnica del “Pabellón de la Biodiversidad para la Conferencia de las Partes (COP13)”**, en adelante el **“Pabellón”**, conforme a lo establecido en el **Anexo** del presente instrumento, el cual una vez rubricado y firmado por las Partes, así como por los Responsables de Seguimiento que se señalan en la cláusula Sexta, formará parte integrante del presente instrumento.

Dato personal

## Segunda.- Pagos.

“EL FONDO” se obliga a pagar a “EL PRESTADOR DEL SERVICIO” por la prestación de **EL SERVICIO** en los términos y condiciones estipulados en este Contrato y en su **Anexo**, la cantidad de **\$8,000,000.00 (Ocho millones de pesos 00/100 M.N.)**, la cual incluye el Impuesto al Valor Agregado correspondiente, que cubre cualquier gasto relacionado con los servicios objeto de este Contrato. Dicha cantidad será cubierta de la siguiente forma:

1. Un primer pago de \$4,000,000.00 (Cuatro millones de pesos 00/100 M.N.), cuyo monto incluye el Impuesto al Valor Agregado correspondiente, a más tardar el 11 de noviembre de 2016;
2. Un segundo pago de \$3,000,000.00 (Tres millones de pesos 00/100 M.N.), cuyo monto incluye el Impuesto al Valor Agregado correspondiente, el día 15 de noviembre de 2016, conforme a lo establecido en el presente instrumento y su **Anexo**; y
3. Un tercer pago de \$1,000,000.00 (Un millón de pesos 00/100 M.N.), cuyo monto incluye el Impuesto al Valor Agregado correspondiente, el día 2 de diciembre de 2016, previo inicio de operaciones a satisfacción de “**LA CONABIO**”, del Pabellón, conforme a lo establecido en el **Anexo** del presente instrumento.

Los pagos antes mencionados se efectuarán en el domicilio de “**EL FONDO**” o vía depósito a la cuenta que indique “**EL PRESTADOR DEL SERVICIO**”, previa entrega del comprobante fiscal que reúna todos los requisitos fiscales.

## Tercera.- Obligaciones generales de “EL PRESTADOR DEL SERVICIO”.

“**EL PRESTADOR DEL SERVICIO**” se obliga a realizar la construcción, montaje y operación técnica del Pabellón, dentro del más alto concepto de profesionalismo y responsabilidad, obligándose a proveer los materiales, equipo adecuado, herramientas, mano de obra y personal necesario capacitado y experimentado para la construcción, montaje y operación técnica del Pabellón, garantizando para el cabal cumplimiento de este Contrato las obligaciones que de manera enunciativa más no limitativa a continuación se señalan:

- I. Realizar las actividades necesarias con las especificaciones técnicas, plano, catálogos de conceptos y demás documentos que se especifican en el presente contrato y su **Anexo**, atendiendo a las indicaciones del Responsable de Seguimiento de “**LA CONABIO**” para la prestación del servicio;
- II. Prestar sus servicios con personal propio, el cual deberá estar debidamente acreditado, identificado, especializado, ser mayor de edad y contar con todos los documentos legales necesarios para prestar el servicio objeto del presente instrumento;
- III. Disponer del equipo profesional suficiente y adecuado en perfecto estado de conservación, tanto para la construcción, montaje, operación técnica y desmontaje del pabellón, así como para la protección del personal que brinde el servicio;
- IV. Transportar todos los materiales y equipos hasta el sitio del montaje del Pabellón, así como para su desmontaje, obligándose a transportarlos de forma adecuada y debidamente embalados. El costo, seguros y fletes por la carga, transportación y descarga se incluye en el costo total de los presentes servicios;

Dato personal



- V. Cumplir con los reglamentos y políticas internas del Centro de Convenciones de Cancún. Asimismo, deberá cumplir con las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas vigentes, que se relacionen o sean aplicables con el objeto del presente Contrato, así como las que deriven en materia de seguridad, higiene, medio ambiente y protección civil, por lo que en caso de requerir permisos o licencias de autoridades competentes para dar cumplimiento al objeto del presente Contrato, **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** se obliga con **“EL FONDO”** y **“LA CONABIO”**, a llevar a cabo los trámites necesarios, sin costo adicional alguno;
- VI. Informar en cualquier momento a **“LA CONABIO”** cualquier acto o situación que en el ejercicio de sus servicios conozca y pudiese traducirse en un daño o perjuicio para **“EL FONDO”** y **“LA CONABIO”**;
- VII. Responder por los daños que ocasionen sus trabajadores como parte de la prestación de sus servicios objeto del presente instrumento;
- VIII. Sacar en paz y a salvo de toda responsabilidad a **“EL FONDO”** y a **“LA CONABIO”**, de cualquier problema o reclamación o demanda de carácter judicial, fiscal, administrativo, o de cualquier otra índole relacionada con la prestación de sus servicios y que sea directamente imputable a **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”**;
- IX. Garantizar el buen funcionamiento del Pabellón durante su operación dentro del Centro de Convenciones de Cancún, por lo que realizará todas las reparaciones o mantenimientos preventivos o correctivos derivados de la operación técnica del mismo que realice **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** y que sean necesarios para el buen funcionamiento del Pabellón objeto del presente instrumento, sin costo alguno extra al pactado en el presente instrumento; y
- X. Desmontar el Pabellón en la fecha acordada en el **Anexo**.

**Cuarta.- Propiedad de los equipos utilizados para el pabellón.**

**LAS PARTES** convienen expresamente que los equipos técnicos utilizados por **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** para la construcción, montaje y operación técnica del Pabellón, como dispositivos electrónicos, de iluminación, de procesamiento de información, hardware y programas de cómputo (*software*), etc., son y serán propiedad de **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”**, por lo que éste continuará siendo el único titular de los mismos incluso después de finalizada la operación del Pabellón, sin existir cesión de derechos de ningún tipo en favor de la **“LA CONABIO”** y/o **“EL FONDO”**.

Dato personal

**Quinta.- Entrega del Pabellón.**

**“LAS PARTES”** convienen que cuando quede terminado el montaje del Pabellón a que se refiere este Contrato y su **Anexo**, **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** dará aviso por escrito a **“LA CONABIO”**, a fin de que **“LA CONABIO”** certifique el montaje final y que no han quedado obligaciones pendientes a cargo de **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”**, firmando en el acto el acta de entrega correspondiente.

En caso de que los servicios objeto del presente Contrato no se hayan prestado en estricto apego a lo dispuesto en el presente Contrato y su **Anexo**, **“LA CONABIO”** informará por escrito dicha circunstancia a **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”**, ante lo cual **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** quedará obligado a subsanarlo en forma y tiempo que **“LA CONABIO”** le señale, asumiendo **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** el costo.

**Sexta.- Supervisión y Cumplimiento.**

“EL FONDO” faculta a “LA CONABIO” para que colabore cercanamente y supervise las actividades encomendadas a “EL PRESTADOR DEL SERVICIO”, a fin de que verifique el cumplimiento de las obligaciones conforme a este instrumento y su **Anexo**.

“LA CONABIO” acepta expresamente llevar a cabo la supervisión de las actividades y del ejercicio de los recursos por parte de “EL PRESTADOR DEL SERVICIO”, para lo cual designa al Director General de Comunicación de la Ciencia, como Responsable de Seguimiento, quien se encargará de dicha supervisión. “LA CONABIO” estará obligada a notificar inmediatamente a “EL PRESTADOR DEL SERVICIO” cualquier modificación en la designación del Responsable de Seguimiento.

Por su parte “EL PRESTADOR DEL SERVICIO” designa al Sr. Christian Mejía Rodríguez, Project Developer, como Responsable de Seguimiento, quien se encargará de coordinar la realización de las actividades objeto del presente Contrato, y de atender las instrucciones que emita “LA CONABIO”, a través de su Responsable de Seguimiento.

**Séptima.- Propiedad de los Trabajos y Derechos de Autor.**

“LAS PARTES” convienen en que los productos que resulten de **EL SERVICIO** objeto de este Contrato que desarrollará “EL PRESTADOR DEL SERVICIO”, serán propiedad exclusiva de “LA CONABIO” y “EL FONDO”, por lo que “EL PRESTADOR DEL SERVICIO” no se reserva derecho alguno sobre dicha propiedad.

Así mismo, “LAS PARTES” acuerdan que respecto de las obras que se generen como resultado del cumplimiento del objeto del presente instrumento, los derechos de autor en su aspecto moral corresponderán a los autores de las mismas, en tanto que los derechos de autor en su aspecto patrimonial o conexos serán exclusivamente de “LA CONABIO” y “EL FONDO”, quienes contarán con plena independencia, para usar o difundir de la manera que mejor les convengan dichas obras.

Dato personal



**Octava.- Confidencialidad.**

“EL PRESTADOR DEL SERVICIO” se compromete a guardar estricta confidencialidad sobre los documentos, información, procedimientos y sistemas a que tenga acceso durante la prestación de **EL SERVICIO** y con posterioridad al término del mismo, en el entendido de que el incumplimiento a lo dispuesto por esta cláusula la obligará al pago de los daños y perjuicios ocasionados, independientemente de otras acciones civiles y/o penales a que se haga acreedor.

Por su parte, “LA CONABIO” y “EL FONDO” se obligan a tratar y administrar la información relativa a “EL PRESTADOR DEL SERVICIO” en los términos de la legislación aplicable.

**Novena.- Cesión de Derechos y Obligaciones.**

“EL PRESTADOR DEL SERVICIO” no podrá ceder parcial o totalmente a terceros los derechos u obligaciones adquiridos al amparo del presente instrumento.

**Decima.- Relación Laboral.**

“LAS PARTES” declaran expresamente que en ningún momento se considerará a “EL FONDO” y “LA CONABIO” como intermediarias de “EL PRESTADOR DEL SERVICIO”, respecto del personal que ocupe este último para la prestación de los servicios objeto del presente Contrato. En consecuencia serán por cuenta exclusiva de “EL PRESTADOR DEL SERVICIO”, el pago de salarios, indemnizaciones, riesgos profesionales o cualquier otra

obligación o prestación derivada de la Ley Federal del Trabajo o de la Ley del Seguro Social, y en general de las leyes fiscales, respecto de los trabajadores, colaboradores o empleados del mismo, sin que puedan considerarse a **"EL FONDO"** ni a **"LA CONABIO"** por concepto alguno, como patrones directos, indirectos o sustitutos ni por el régimen de subcontratación. Así mismo, **"LAS PARTES"** convienen en que el presente Contrato no podrá interpretarse de manera alguna como constitutivo de cualquier tipo de asociación o de vínculo de carácter laboral ni intermediario laboral entre **"EL PRESTADOR DEL SERVICIO"** y **"EL FONDO"** y/o **"LA CONABIO"**.

**Décima Primera.- Integridad y Divisibilidad.**

**"LAS PARTES"** reconocen que el presente Contrato y su **Anexo** contienen la totalidad de sus acuerdos, y supera, cancela y sustituye cualquier acuerdo, promesa, transacción, comunicación o entendimiento previo, de cualquier naturaleza, prevaleciendo lo estipulado en el presente Contrato. Así mismo, acuerdan que en caso de que alguna de sus cláusulas resulte ser ilegal, nula o no ejecutable de conformidad con cualquier ley presente o futura, las cláusulas restantes estarán vigentes y no se verán afectadas.

**Décima Segunda.- Vigencia.**

El presente instrumento es obligatorio para **"LAS PARTES"**, entrará en vigor el día de su firma y estará vigente hasta la entrega del último producto establecido en el **Anexo** del presente instrumento.

**Décima Tercera.- Modificaciones.**

**"LAS PARTES"**, acuerdan que el presente instrumento podrá ser modificado, mediante la suscripción de común acuerdo de un Convenio Modificatorio.

**Décima Cuarta.- Terminación Anticipada.**

**"EL FONDO"**, mediante notificación por escrito a **"EL PRESTADOR DEL SERVICIO"**, emitida por lo menos con 15 (Quince) días de anticipación, podrá dar por terminado de manera anticipada el presente Contrato por causas que así lo justifiquen. En tales casos, se pagarán los servicios realizados hasta la fecha de la terminación, así como los gastos en los que **"EL PRESTADOR DEL SERVICIO"** haya incurrido para la prestación de los mismos.

**Décima Quinta.- Rescisión.**

**"LAS PARTES"** convienen en que este instrumento podrá ser rescindido de pleno derecho y sin necesidad de declaración judicial, en caso de que **"EL PRESTADOR DEL SERVICIO"** no cumpla con cualquiera de las obligaciones de las que sea sujeto en virtud de este Contrato; o no las cumpla de la manera convenida; o por infringir las disposiciones jurídicas que rigen este documento. Así mismo, será causa de rescisión del presente Contrato la transmisión total o parcial, por cualquier título, de los derechos derivados de este Contrato sin la aprobación expresa y por escrito de **"EL FONDO"**.

En caso de presentarse alguno de los supuestos anteriores, **"EL FONDO"** le notificará por escrito a **"EL PRESTADOR DEL SERVICIO"**, quien contará con un plazo de 10 (diez) días hábiles contados a partir de dicha notificación para manifestar lo que a su derecho convenga, así como para aportar las pruebas que estime pertinentes. Transcurrido el término señalado, **"EL FONDO"**, tomando en cuenta los argumentos y pruebas ofrecidas por **"EL PRESTADOR DEL SERVICIO"** determinará de manera fundada y motivada si resulta procedente o no rescindir el presente Contrato, lo cual se le notificará por escrito. En caso de resultar procedente la rescisión, en la misma notificación se establecerá los términos en que ésta operará.

Dato personal



Si **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** no manifiesta argumento alguno dentro del término antes señalado se entenderá que ha reconocido su incumplimiento, y se procederá a notificarle la rescisión del presente instrumento y los términos en que ésta operará.

**“EL FONDO”** se reserva el derecho a ejercer en contra de **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** mediante la vía judicial, las acciones legales que considere necesarias para exigir la reparación de los daños y perjuicios ocasionados por el incumplimiento de los compromisos pactados en el presente Contrato con motivo de su rescisión.

**“LAS PARTES”** manifiestan su conformidad para que en caso de rescisión del presente Contrato, corresponda a **“LA CONABIO”** y **“EL FONDO”**, la propiedad de los trabajos entregados durante la vigencia del mismo y hasta la fecha de su rescisión, así como la titularidad de los derechos de autor en su aspecto patrimonial, sin perjuicio de lo dispuesto en el párrafo segundo de la cláusula Séptima del presente Contrato.

**Décima Sexta.-** Cualquier notificación, demanda, aviso, reclamación o comunicación relacionada con el presente Contrato, deberá realizarse por escrito a los domicilios declarados por las Partes. Toda comunicación se entenderá realizada al día hábil siguiente a la fecha en la que fue entregada a la parte correspondiente, siempre que conste el acuse de recibo respecto de la misma.

Las Partes deberán comunicarse cualquier cambio o modificación respecto del domicilio en el que habrán de realizarse las diligencias mencionadas en el párrafo anterior, pues de lo contrario, se entenderán como efectivamente realizadas si se practican en el domicilio que aparece en las declaraciones del presente Contrato.

**Décima Séptima. Interpretación y Controversias.**

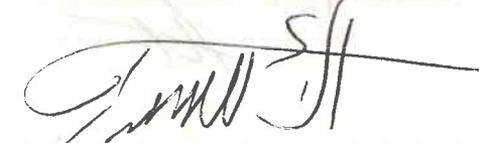
Este Contrato es producto de la buena fe, por lo que todo conflicto que resulte de su ejecución, interpretación, cumplimiento y todo aquello que no esté expresamente establecido en el mismo, se resolverá de mutuo acuerdo, y en el caso de no lograrse un acuerdo entre **“LAS PARTES”**, éstas se someterán a la jurisdicción de los tribunales federales competentes en la Ciudad de México, renunciando desde este momento al fuero que les pudiera corresponder en razón de sus respectivos domicilios presentes o futuros.

Leído que fue el presente instrumento y enteradas **“LAS PARTES”** de sus términos y alcances legales, lo firman por duplicado en la Ciudad de México, a los 03 días del mes de octubre de 2016.

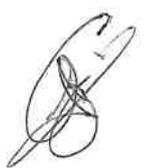
**“EL FONDO”**

  
**Mtra. Ana Luisa Guzmán y López Figueroa**  
**Secretaria Técnica del Fideicomiso Fondo**  
**para la Biodiversidad**

**“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”**

  
**C. Alejandro Machorro Fernández**  
**Apoderado Legal**

Dato personal  



“LA CONABIO”

Responsable de Seguimiento de  
“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”



Dr. José Aristeo Sarukhán Kermez  
Coordinador Nacional

**Dato personal**

Sr. Christian Mejía Rodríguez

**Dato personal**

Responsable de Seguimiento de “LA  
CONABIO” y de “EL FONDO”



Dr. Carlos Enrique Galindo Leal  
Director General de Comunicación de la  
Ciencia

La presente hoja de firmas corresponde al **Contrato de Prestación de Servicios** para llevar a cabo la **construcción, montaje y operación técnica del “Pabellón de la Biodiversidad para la Conferencia de las Partes (COP13)”** que celebran por una parte **Nacional Financiera, S.N.C.** en su carácter de **Fiduciaria del Fideicomiso Fondo para la Biodiversidad**, con la intervención de la **Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad**, y por otra parte **Cocolab International, S.A. de C.V.**, a los 03 días del mes de octubre de 2016.

Recibi original y copia  
Christian Mejía Rodríguez  
9-11-16

**Dato personal**



**Anexo del Contrato de Prestación de Servicios** que celebran por una parte **Nacional Financiera S.N.C.** en su carácter de **Fiduciaria del Fideicomiso Fondo para la Biodiversidad**, con la intervención de la **Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad** y por otra parte **Cocolab International, S.A. de C.V.**, de fecha 03 de octubre de 2016.

### **1. Nombre de los servicios:**

Construcción, montaje y operación técnica del **“Pabellón de la Biodiversidad para la Conferencia de las Partes (COP13)”**.

### **Objetivos:**

1. Presentar la biodiversidad de México (Ecosistemas, especies, genes, centro de origen y diversidad de plantas comestibles) a distintos públicos a través de distintos medios (infografías, videos, talleres, cine, experiencias audiovisuales).
2. Presentar las acciones de México sobre manejo, conservación, restauración, educación y participación social relacionada a la biodiversidad (Integración de la biodiversidad).
3. Desarrollar una experiencia que contribuya a generar conciencia y nos permita acercar al público a la naturaleza de México inspirándolo a desempeñar un papel activo en el conocimiento, uso sustentable y conservación de la diversidad biológica mexicana.

### **El Pabellón de la Biodiversidad expondrá lo siguiente:**

- I. Ecosistemas de México;
- II. Especies nativas y endémicas de México;
- III. México centro de domesticación;
- IV. Biodiversidad en crisis: Situación actual de ecosistemas, especies y responsabilidad de la sociedad; y
- V. Hacia un uso sustentable: Iniciativas que muestran lo que hace México por su biodiversidad (Manejo, Conservación, Restauración, Educación y Participación ciudadana).

Dato personal

Los temas se expondrán en base a los materiales existentes (CONABIO y otras dependencias SEMARNAT, CONANP, SAGARPA, SECTUR, CONAFOR, CONAGUA, entre otros) y materiales nuevos que integran la experiencia de una manera innovadora (Cocolab).

El desarrollo e integración de los temas y sus materiales no se limitaría a la COP13, se utilizarían para distintos centros de educación ambiental, museos, escuelas, etc.

**“LA CONABIO”** participará activamente en el desarrollo de la Conceptualización del Pabellón (guion, contenidos y narraciones del Pabellón). Además proporcionará a **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** obras audiovisuales, fotográficas e ilustraciones propias. Dichas obras podrán ser utilizadas por **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** únicamente para el pabellón, por lo que cualquier otro uso estará prohibido, sin la previa autorización por escrito de **“LA CONABIO”**.

**“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** instalará el pabellón, con las siguientes temáticas:

**Temario:**

- I. Ecosistemas de México;
- II. Especies nativas y endémicas de México;
- III. México centro de domesticación;
- IV. Biodiversidad en crisis: Situación actual de ecosistemas, especies y responsabilidad de la sociedad; y
- V. Hacia un uso sustentable: Iniciativas que muestran lo que hace México por su biodiversidad (Manejo, Conservación, Restauración, Educación y Participación ciudadana).

**“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** construirá e instalará el pabellón con las características, diseño, plano, cronograma y presupuesto establecido en el presente Anexo, y cualquier otra modificación que acuerde con el Responsable de Seguimiento de **“LA CONABIO”**.

**“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** instalará y operará el pabellón en el Centro de Convenciones de Cancún ubicado en Boulevard Kukulcán KM. 9, 1er Piso, Zona Hotelera, 77500, Municipio de Benito Juárez, Quintana Roo.

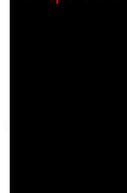
**“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** se obliga a realizar los servicios dentro del más alto concepto de profesionalismo y responsabilidad, obligándose **“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** a proveer los materiales y equipos profesionales, herramientas, mano de obra y personal necesario capacitado y experimentado para la construcción, montaje y operación técnica del Pabellón.

**“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** para la construcción, montaje y operación técnica del pabellón utilizará entre otros equipos profesionales los siguientes; estructuras, telones, generadores, bases para lienzos, cableado, dispositivos electrónicos de audio, de iluminación, de procesamiento de información, hardware y programas de cómputo (*software*, computadoras, proyectores, pantallas), etc. Los equipos antes mencionados son meramente enunciativos, más no limitativos.

**“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** solicitará autorización al Responsable de Seguimiento de **“LA CONABIO”** sobre los cambios de materiales y equipos a utilizar para la construcción, montaje y operación técnica del Pabellón, apegándose siempre al monto establecido en la cláusula Segunda del Contrato.

**“EL PRESTADOR DEL SERVICIO”** producirá tres obras audiovisuales, la primera para el cuarto de Inmersión, la segunda para el cuarto de Espejos y la tercera para la Promoción del Pabellón. Las características de los videos serán acordadas con el Responsable de Seguimiento de **“LA CONABIO”**, hasta su aprobación. Dichas obras audiovisuales serán entregadas a más tardar el 28 de noviembre de 2016.

Dato personal



# PABELLÓN DE LA BIODIVERSIDAD

CONABIO

## LOCACIÓN ACTUAL

- ▶ Centro de Convenciones de Cancún, Quintana Roo.



Dato personal

A handwritten signature or scribble in black ink, consisting of several overlapping loops and lines.

A handwritten signature or scribble in black ink, consisting of several overlapping loops and lines.

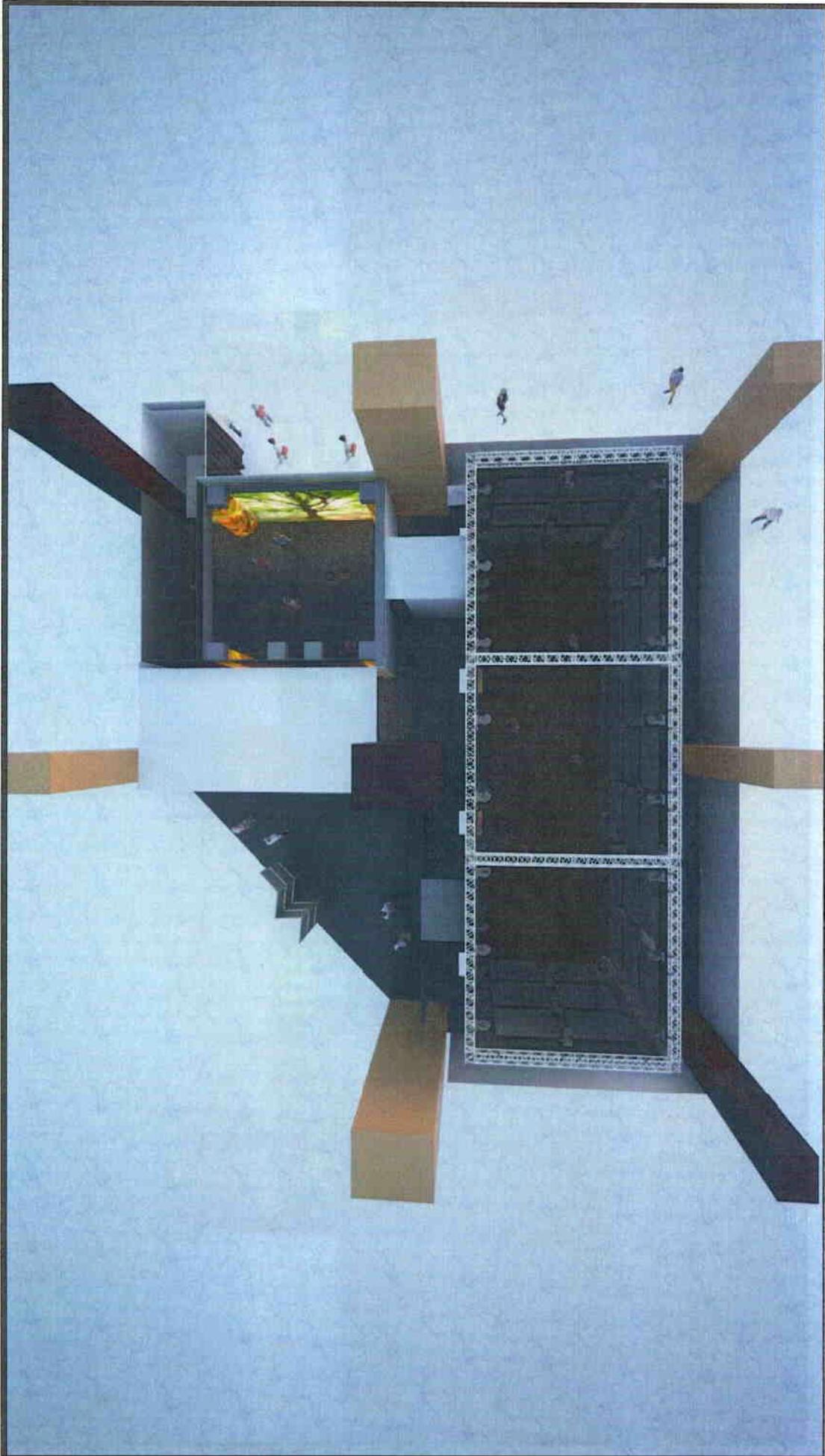


Dato personal

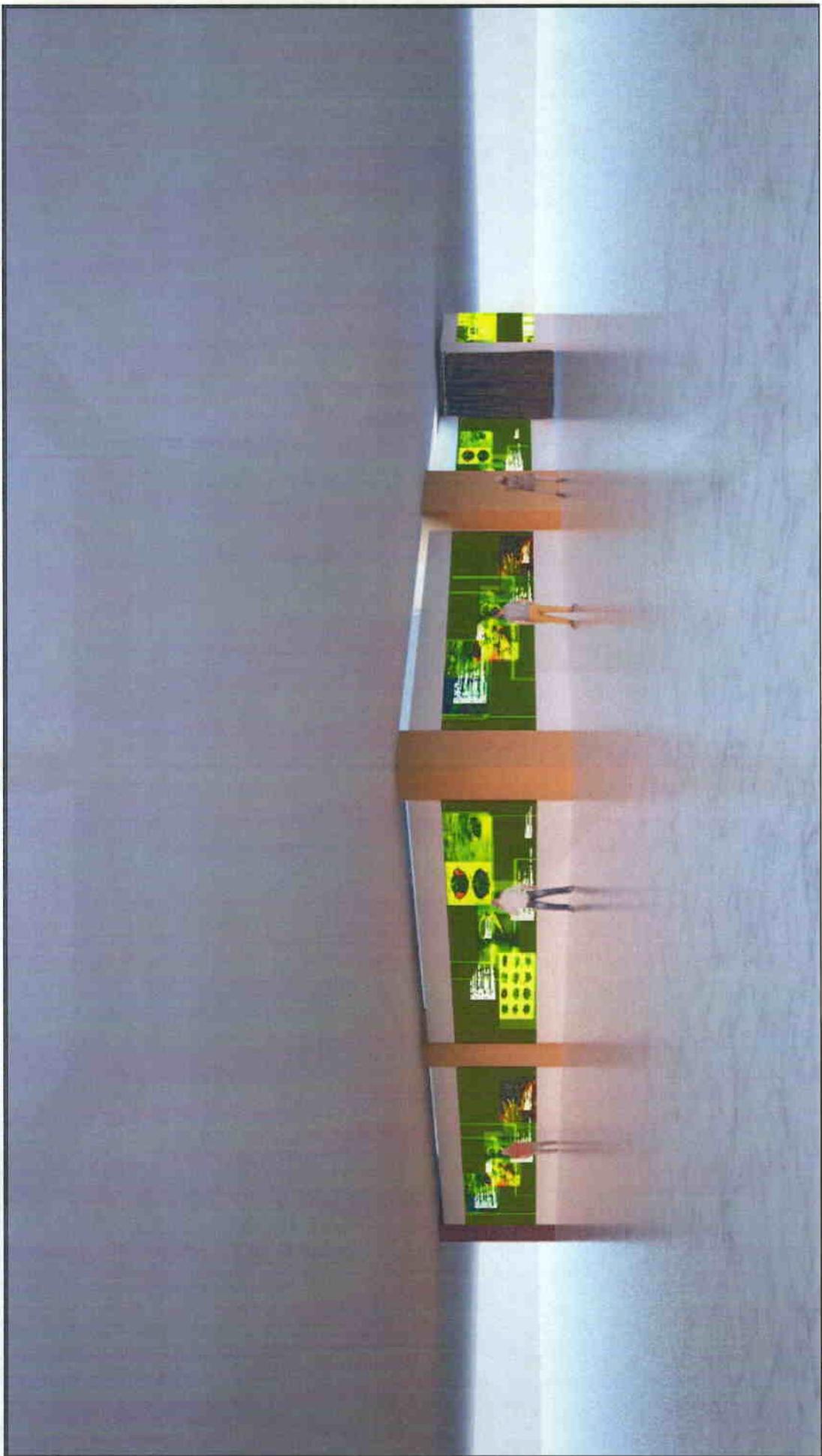


Handwritten signature and date: 12/11/2023

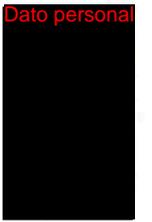
DISEÑO DEL PABELLÓN



Dato personal



Dato personal



Handwritten signature or initials.

Handwritten signature or initials.



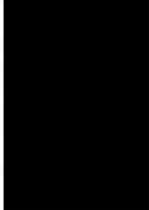
Dato personal

A handwritten signature or scribble in black ink, consisting of a circle with a diagonal line through it and some additional strokes.

A handwritten scribble in black ink, consisting of several horizontal lines and a small curve.



Dato personal



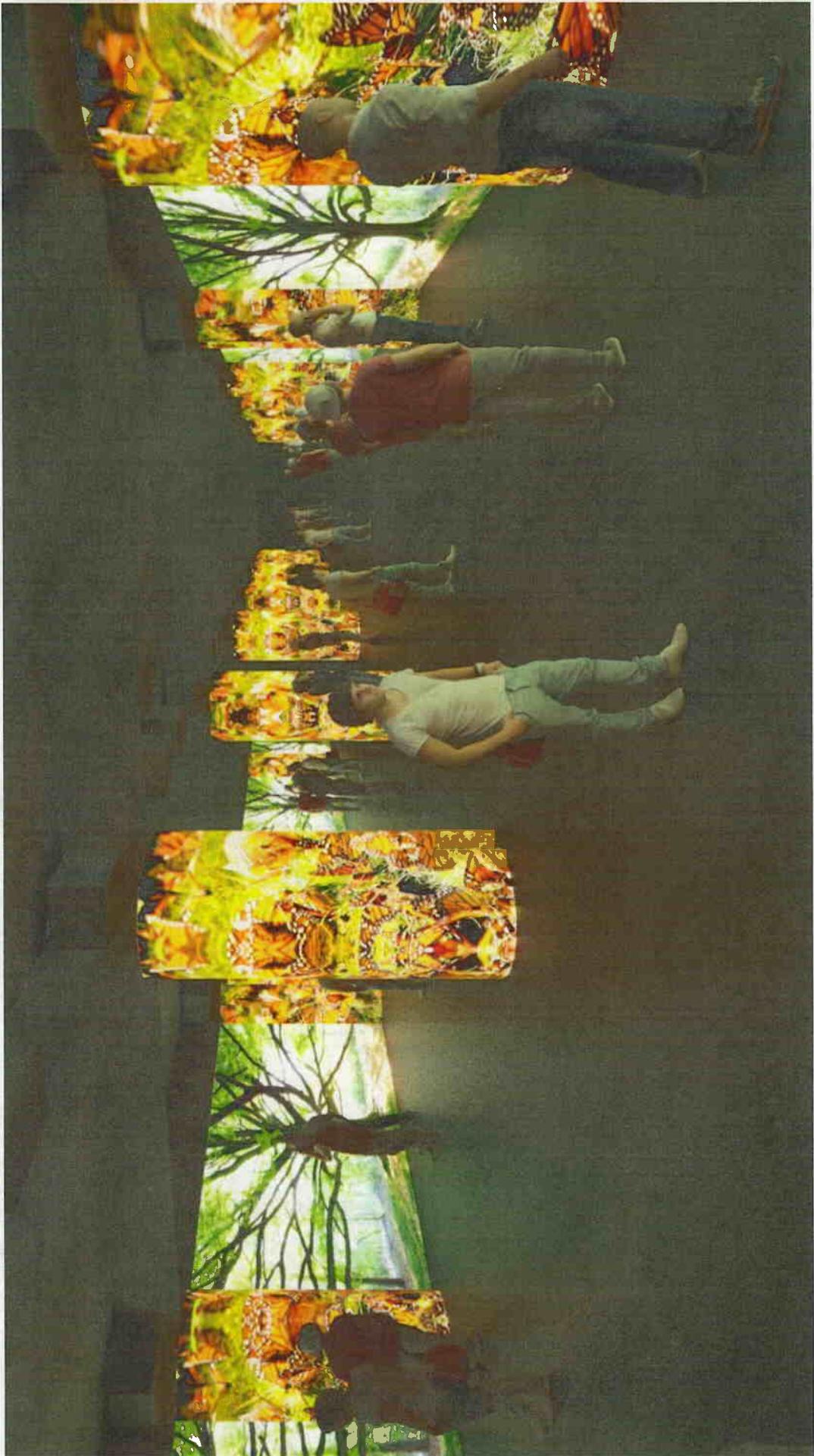
5/1



Dato personal

A handwritten signature or mark in black ink, consisting of a circular shape with a vertical line through it and some additional strokes.

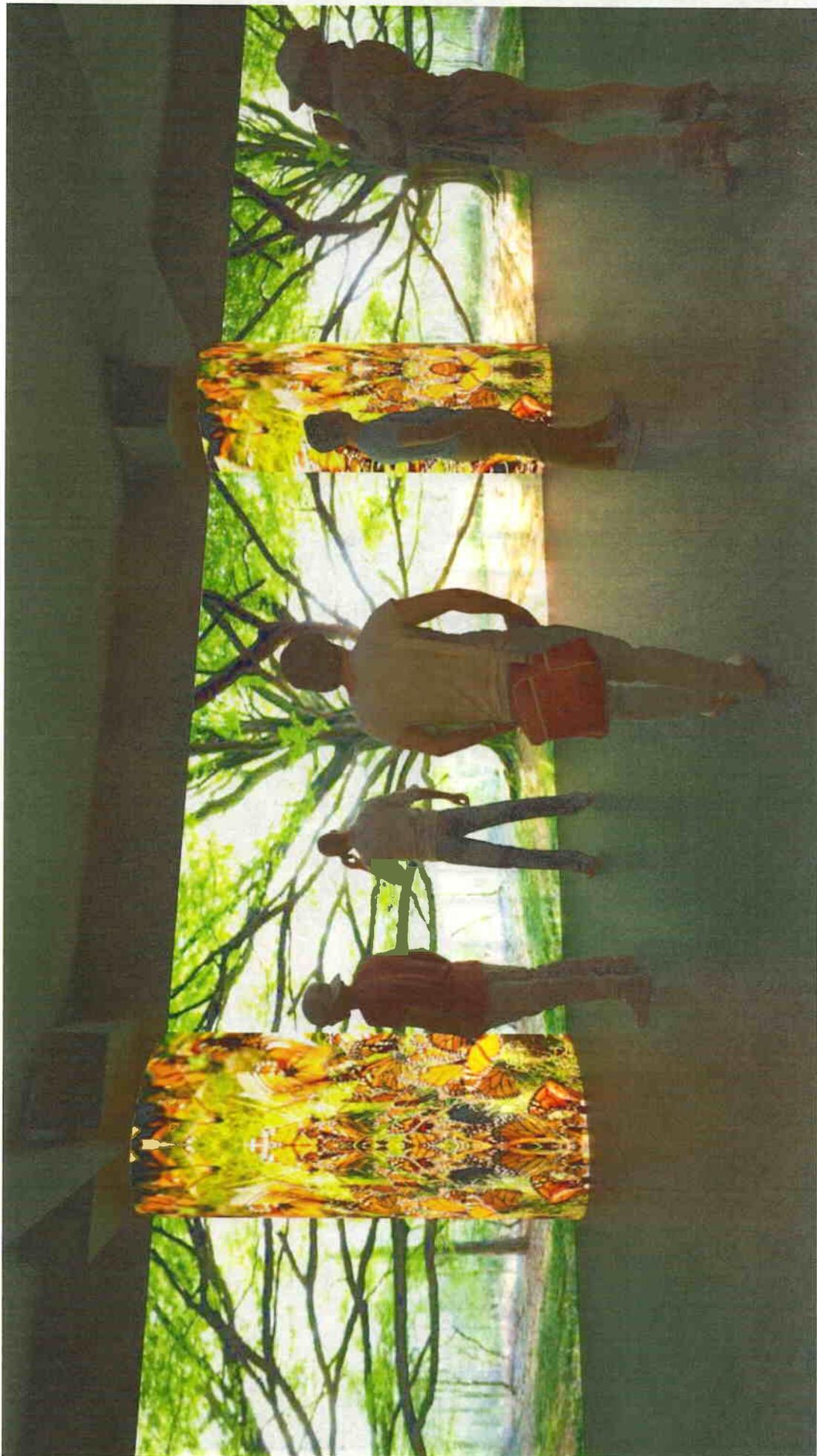
A handwritten signature or mark in black ink, consisting of several vertical and diagonal strokes.



Dato personal

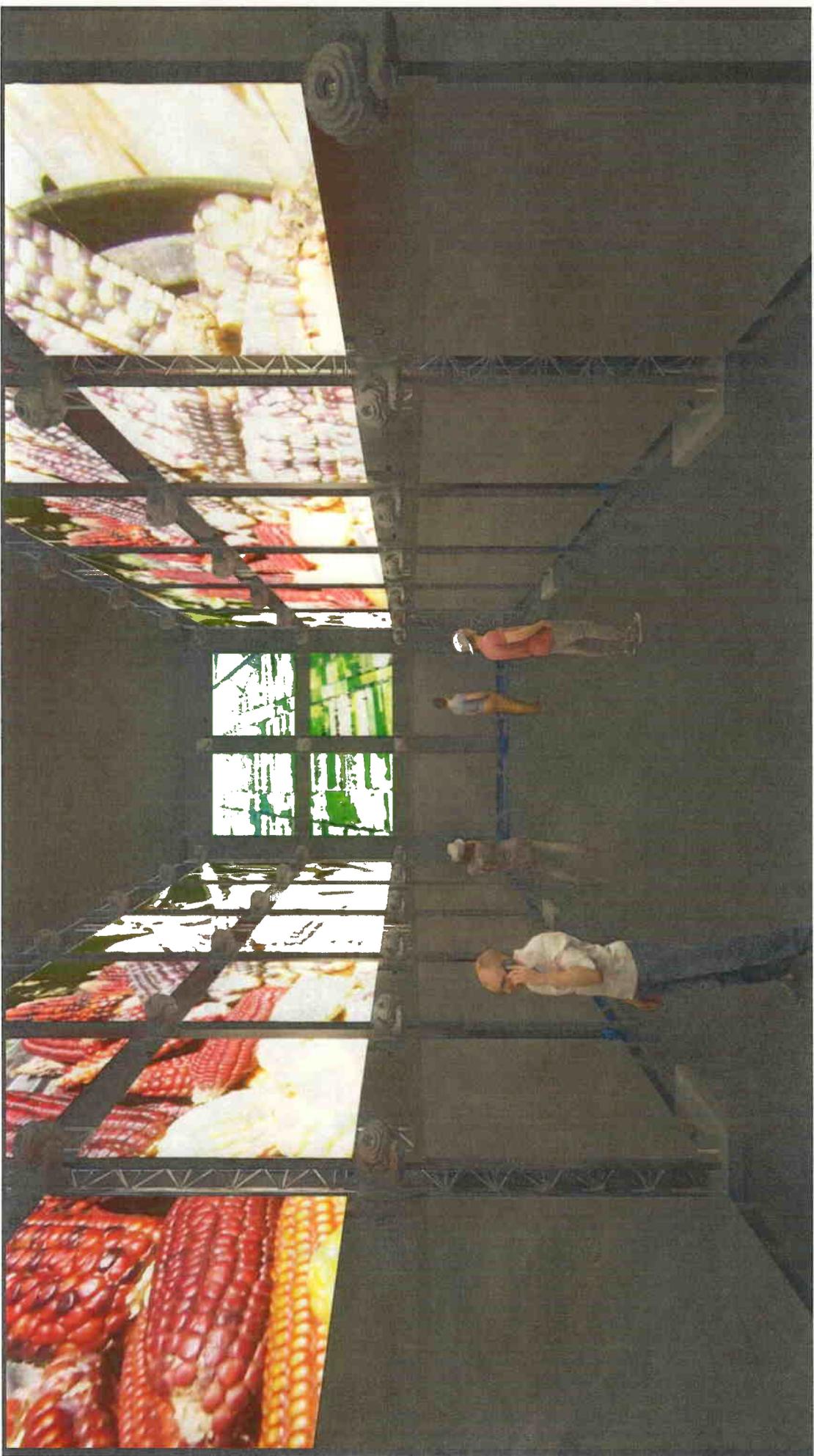


السيد



Dato personal

Handwritten signature and date: 11/5

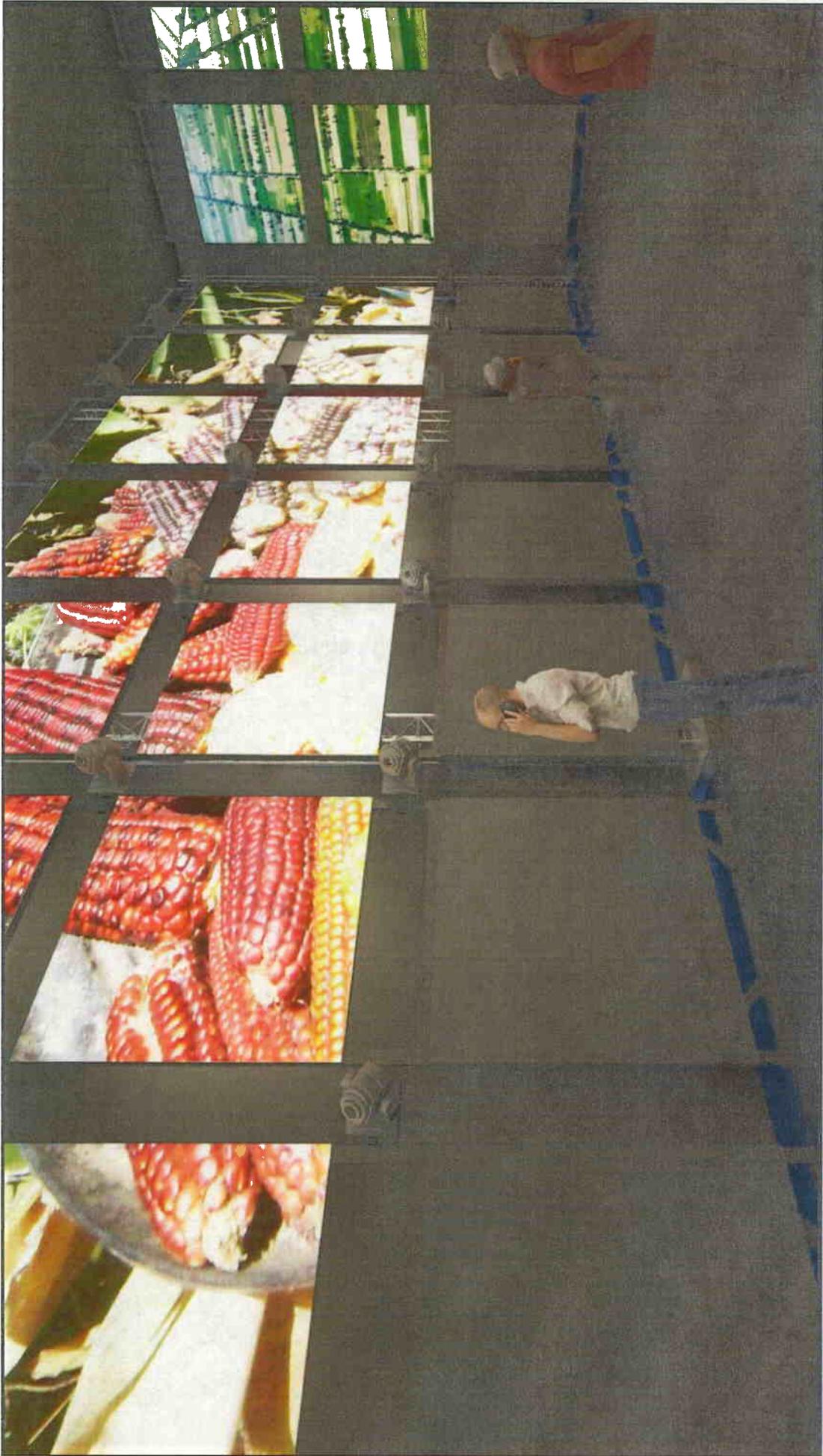


Dato personal



5/11

Handwritten signature or initials.

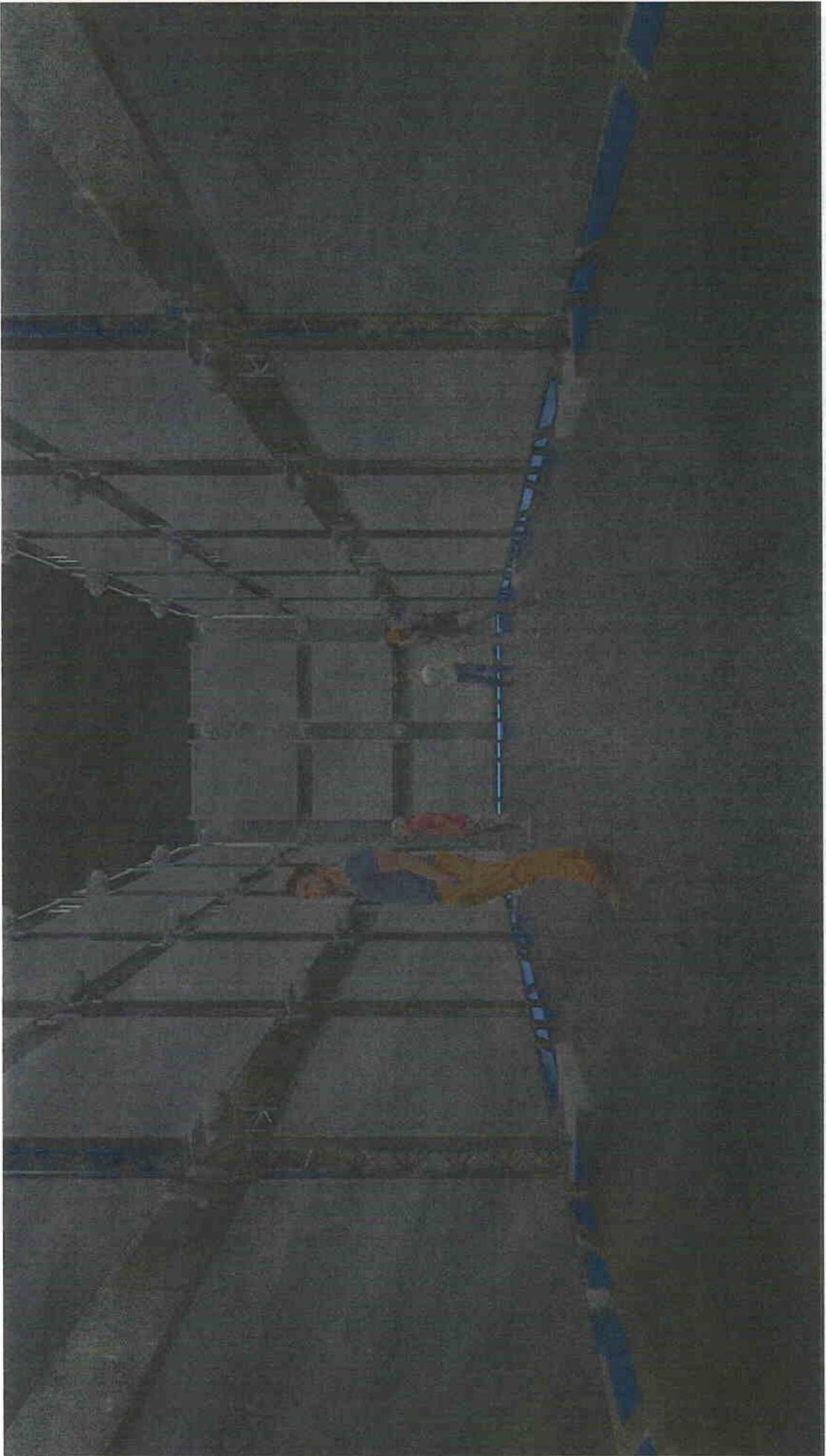


Dato personal



A handwritten signature or scribble in black ink.

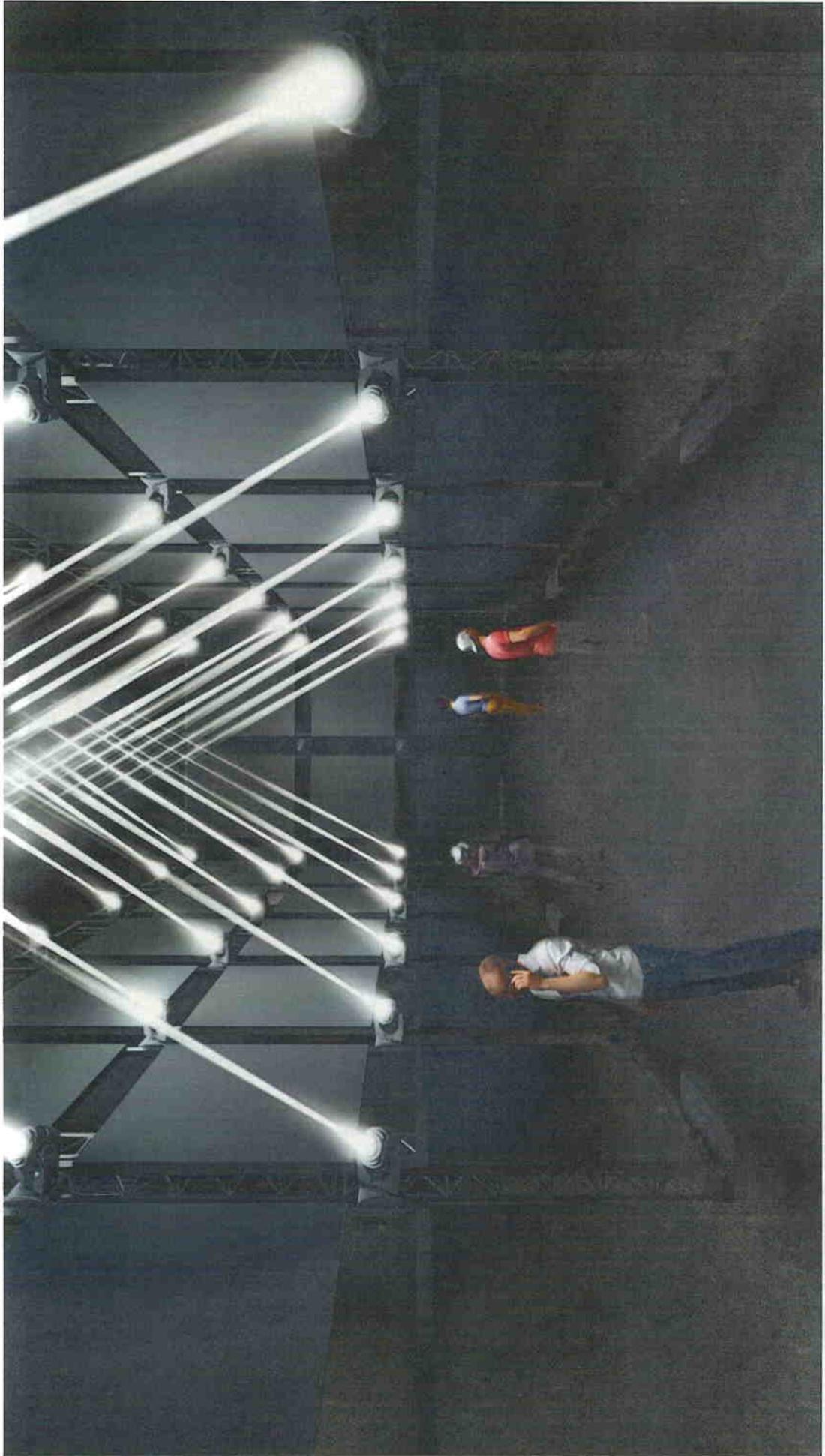
A handwritten signature or scribble in black ink.



Dato personal



الس



Dato personal



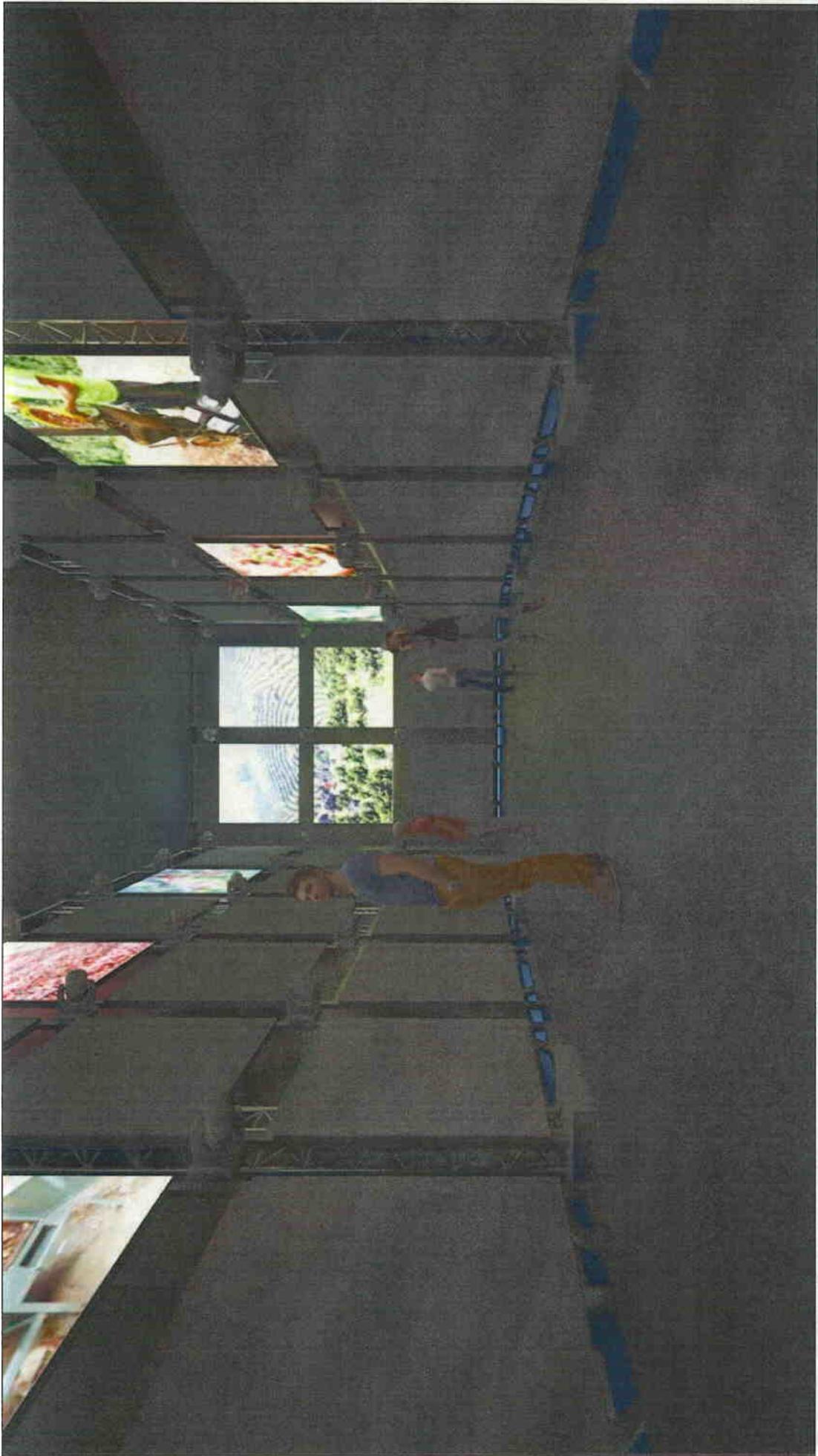
المر



Dato personal



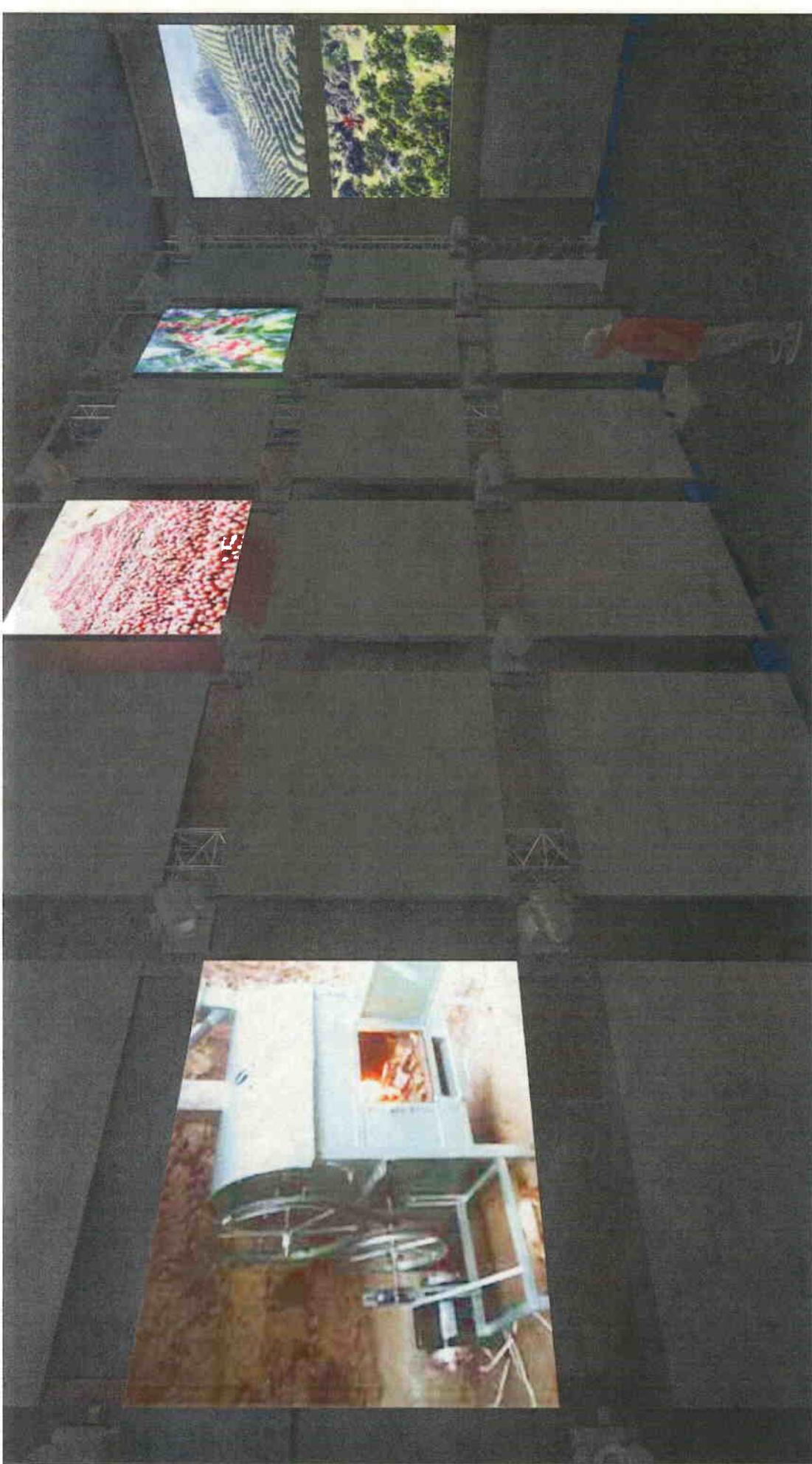
السيد



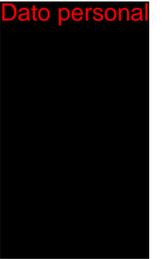
Dato personal



البر  
البر

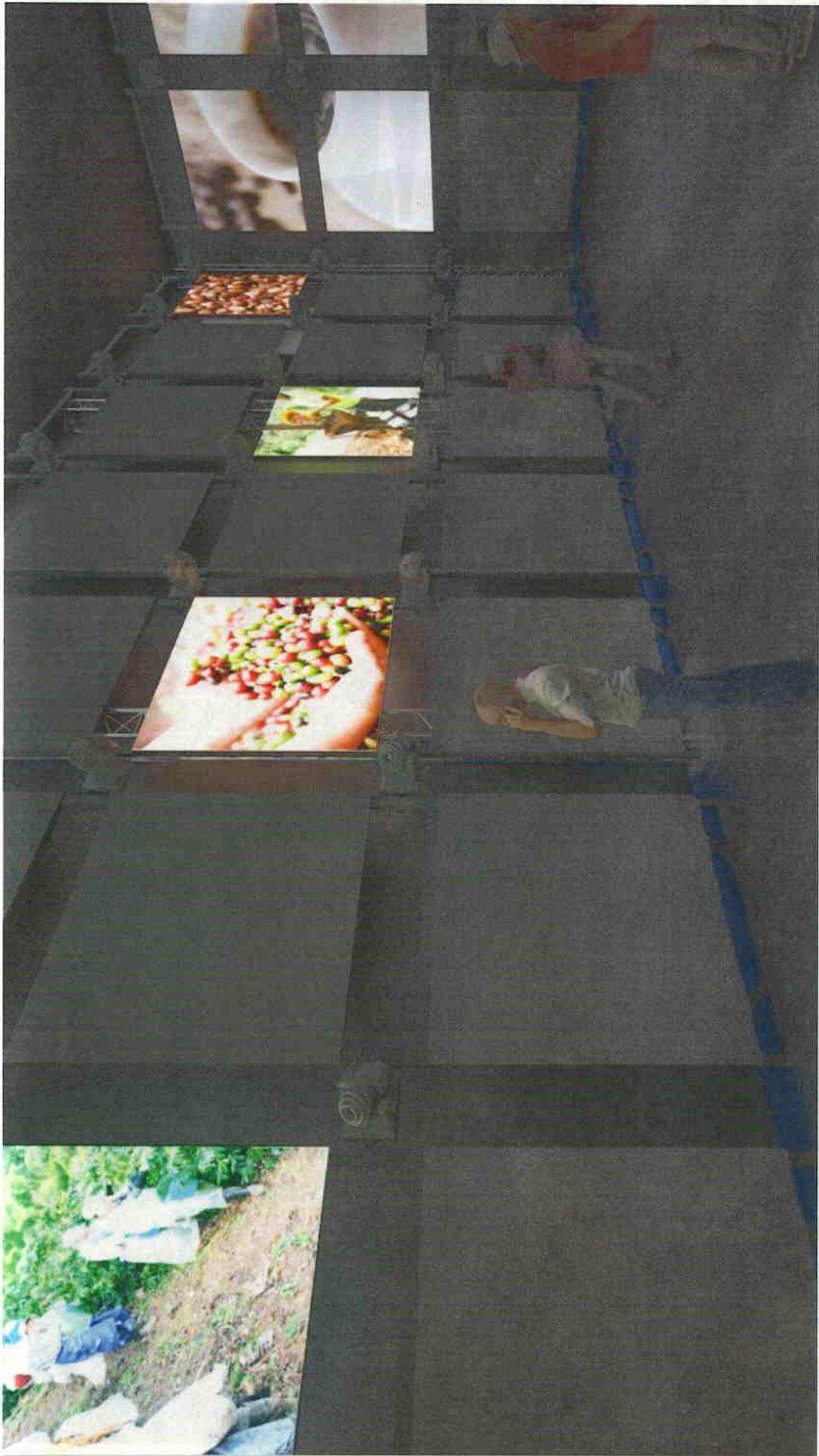


Dato personal

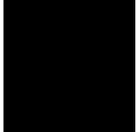


5.11

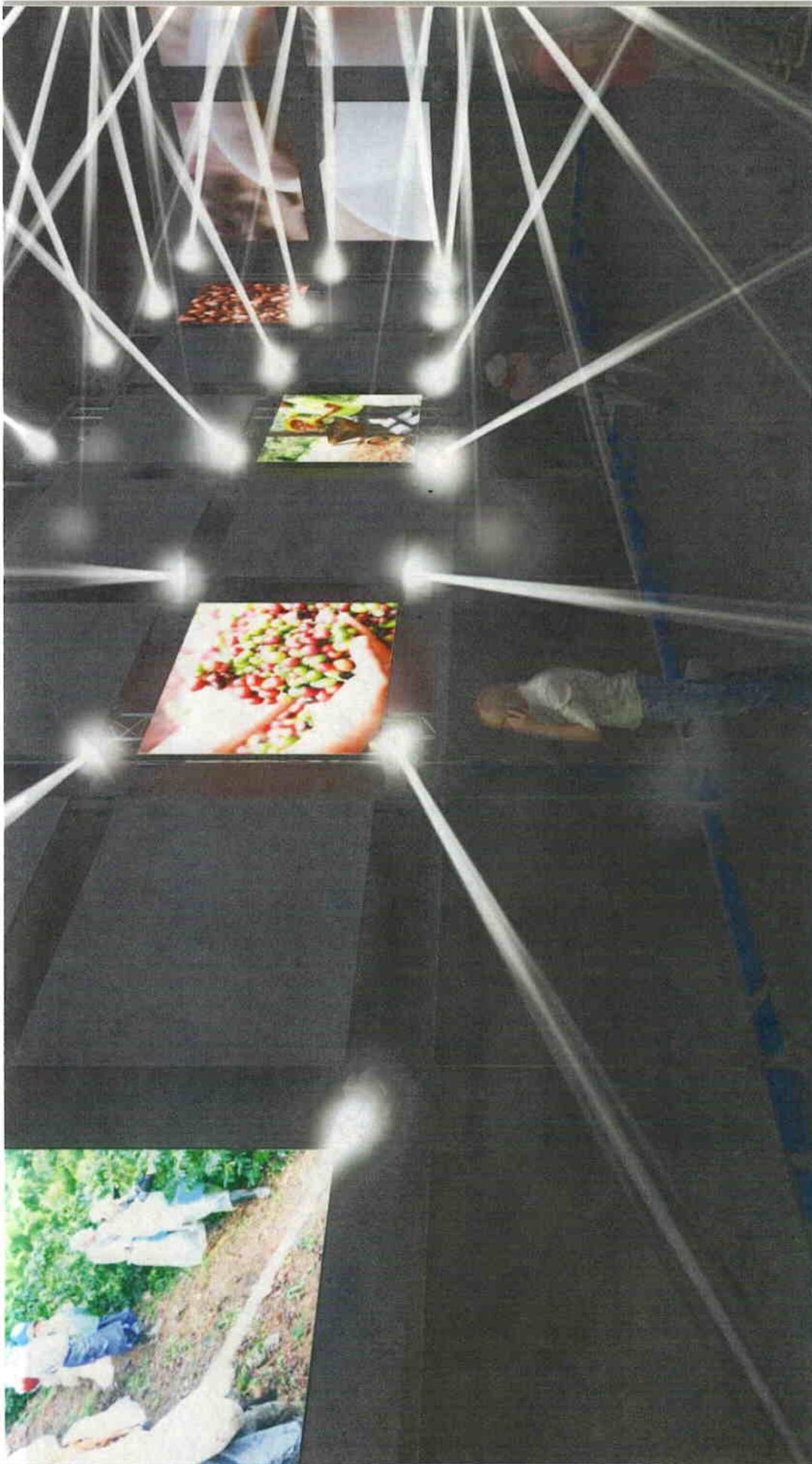
A handwritten signature or mark.



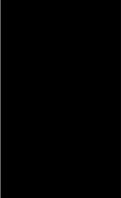
Dato personal



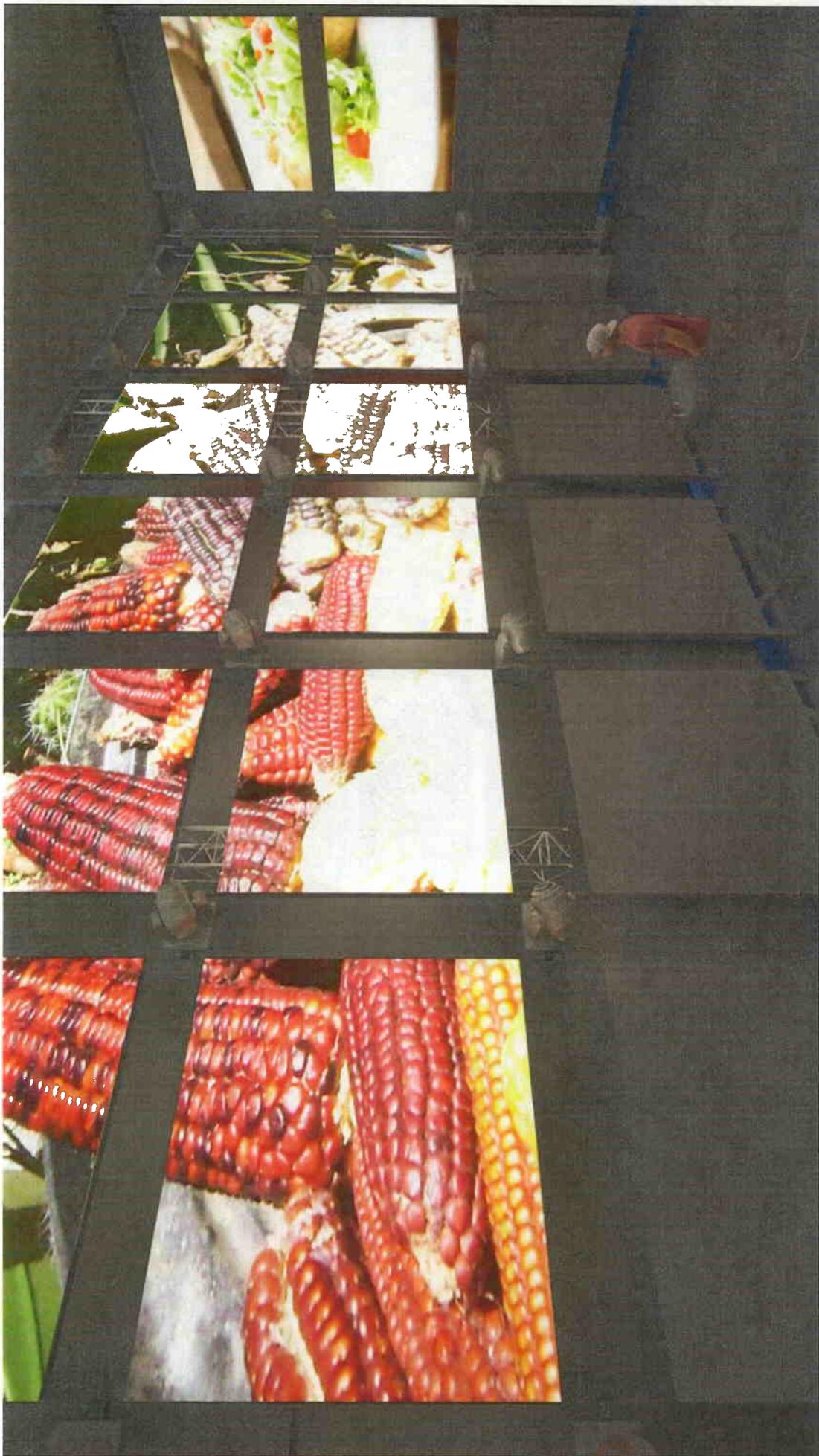
*[Handwritten signature]*



Dato personal



ال



Dato personal

*[Handwritten signature]*



Dato personal

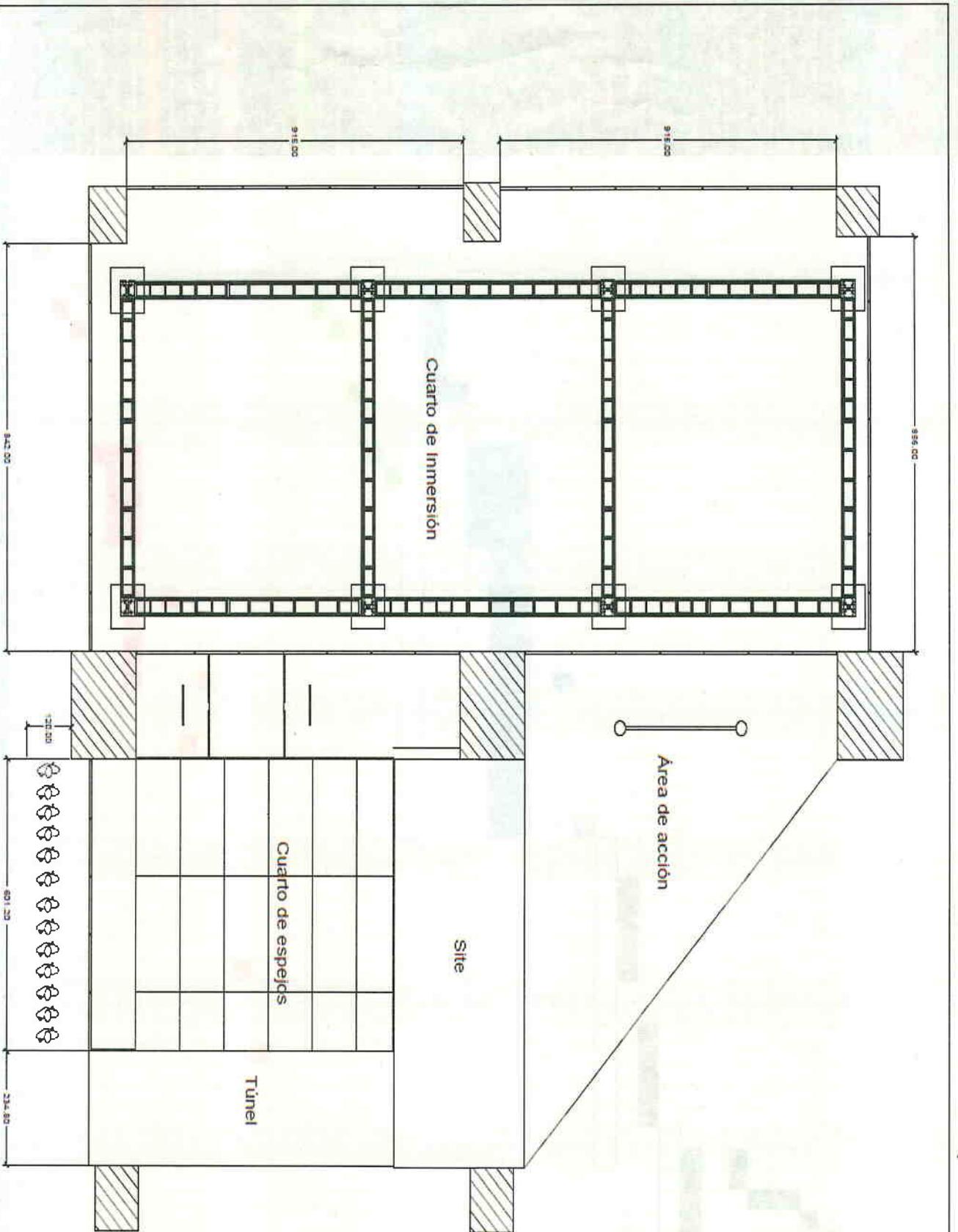


س،ا

A handwritten signature or scribble in black ink.

PLANO

COCOLAB - Pabellon BIODIVERSIDAD



Dato personal

**NOTA**  
La altura hasta el techo es de 2719.00 cm

---

**COCOLAB**

Dirección: Lago Alberto no.138  
COCOLAB S.A. Sábana, Antioquia, C.A.

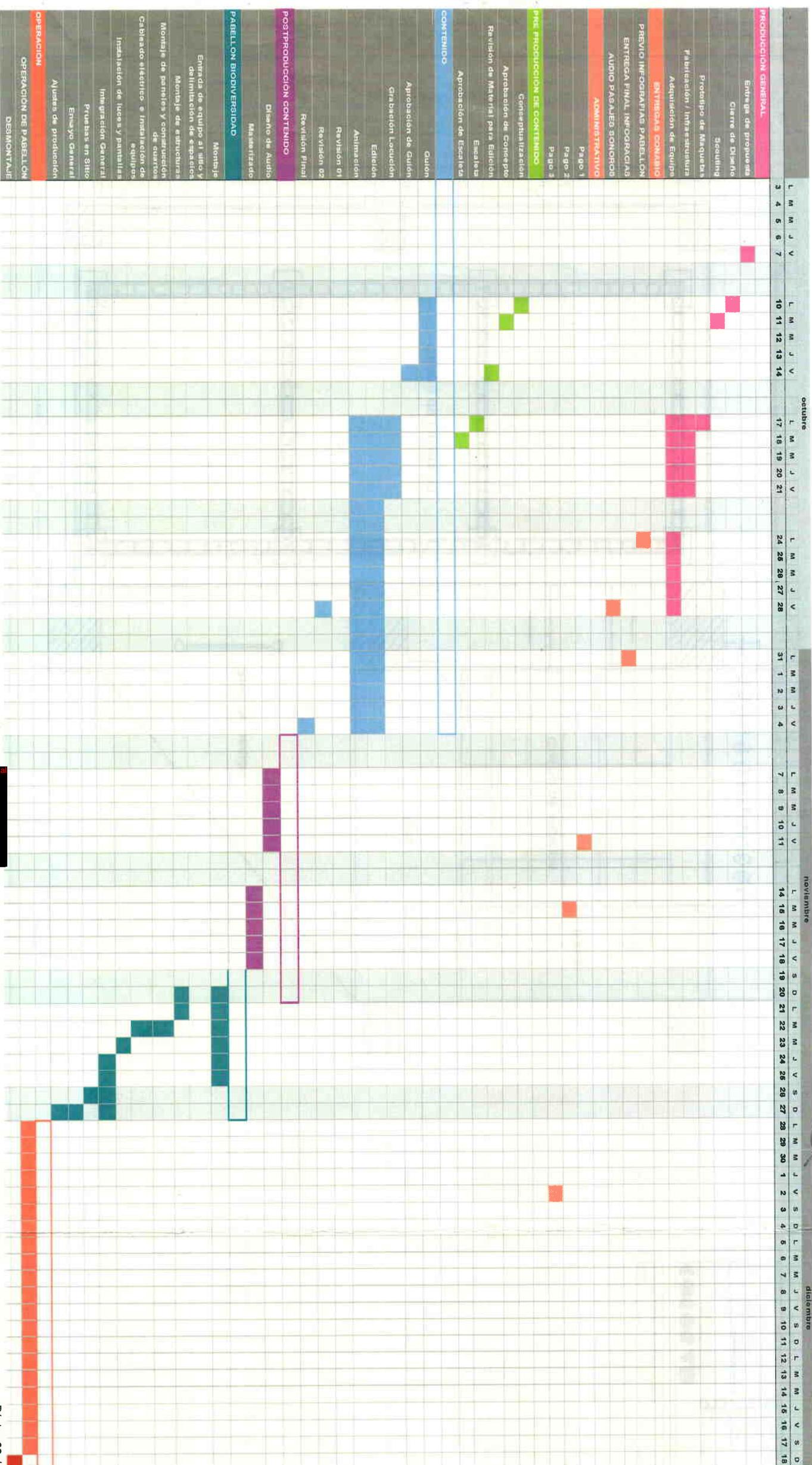
Nombre del dibujo:  Arquitectónico  
 Estructural  
 Mecánico  
 Eléctrico  
 Hidráulico  
 Sanitario  
 Paisajístico  
 Otro: \_\_\_\_\_

Fecha de dibujo: 14/03/15  
Fecha de entrega: 14/03/15  
Dibujó por: Alexander Barrios  
Escala: 1:40 unidades cm

Construcción:  SI  NO  
 Materiales:  SI  NO  
 Instalación:  SI  NO  
 Tecnología:  SI  NO  
 Infraestructura:  SI  NO

PBIODM-1

# CRONOGRAMA DE ACTIVIDADES



SS

Dato personal

# PRESUPUESTO

PROYECTO	RUBRO	EXPERIENCIAS	SISTEMA	ELEMENTOS	CANTIDAD	PRECIO SISTEMA		
PABELLÓN BIODIVERSIDAD		CONTENIDO	NARRATIVA	INVESTIGADOR	1			
			ARTE	STROY BOARD	1			
			POST PRODUCCIÓN	INVESTIGADOR GRAFICO	1			
			AUDIO	EDICIÓN	1			
				MUSICA ORIGINAL	1			
				DISEÑO DE AUDIO	1			
				LOCUCIÓN	1			
				MEZCLA	1			
						1	\$344,155.56	
			ENTORNO	ARTE	LOOK AND FEEL	1		
					CONCEPT ARTIST SR.	1		
					RENDER MAN	1		
					SET DE SIGNER SR.	1		
					VISUALIZACIONES	1		
					MATERIALES	1		
					DISCOS DUROS	1		
					CONSTRUCCIÓN	DISEÑO, CONSTRUCCIÓN MONTAJE DE 6 SECCIONES DE MUSEOGRAFIA DE PABELLÓN DE LA BIODIVERSIDAD	1	
					MONTAJE Y TRANSPORTACION	1		
					VINYL IMPRESO	1		
GRAFICO DE ACCESO	1							
		1			\$2,218,983.33			
	INFRAESTRUCTURA ZONA 3 Y 4	DESARROLLO TECNOLÓGICO ZONA 2	SOPORTERA PARA PROYECTORES CON SISTEMA TELESCÓPICO Y SOPORTE DE ESPEJO	1				
			NAMBURULESAS PARA BRACKETS MM	80				
			SOPORTE DE MOTOR SITE CON CONTRAPESO	1				
			SOPORTE PARA RFP A DISTANCIA MEDIA DE SENSORES	1				
			RENTA DE GENE ESTÁTICA POR DIA	3				
			ESTRUCTURAS TIPO TRUSS PARA ZONA 4	1				
			TELONES	1				
			GENERADORES	2				
			COMBUSTIBLE Y PLANTERO	2				
			BASES PARA LIENZOS FLUOS DE PROYECCION	16				
			SUJECION ESTRUCTURAS WHITE CANVAE	1				
			INFRAESTRUCTURA	CABLE USO RUIDO (312) ROLLO	8			
			LISTADO DE CLAVIL, CAJA Y CONTACTO DOBLE	28				
			JOJO DE MECANISMO PARA FOLEAS Y TOPE	6				
			SENSOR DE FRECUENCIA	6				
			RASPBERRY PI	6				
			PROGRAMACION DE DRIVER STEPPER	1				
			SISTEMA DE AUDIO	TOP ALTOAMPLIFICADO	4			
			CABLES DE BOCA	2				
CABLEADO DE SEÑAL	CONECTORES PARA BOCA	10						
CALIBRACION Y DISEÑO	1							
CONFIGURACION/	SERVICIO DE CONFIGURACION Y CALIBRACION DE TECNOLOGIA PARA EL CORRECTO	1						
SHOW CONTROL	COMPUTADORA MMC BOCK PRO	1						
PROYECCION	PROYECTOR 4000 LUM	5						
PANTALLAS	MONITOR 23"	5						
	DESARROLLO TECNOLÓGICO ZONA 3	DESARROLLO TECNOLÓGICO ZONA 3	KIT TECLADO / MOUSE	1				
			SISTEMA DE REPRODUCCION HADRINTOSH	1				
			MODULO DE VIDEO DUAL	1				
			MODULO DE VIDEO X4	1				
			SHOW CONTROL	EXTENSOR DE VIDEO DVI POR CAT	3			
			INTERFAZ DE AUDIO	1				
			TOP MM4	8				
			FUENTE DE PODER MP5	1				
			MOUNTING BRACKET PARA MM40P	8				
			SUB WOODER MM10	2				
			CABLES DE BOCA	1				
			CABLES FIREWIRE	1				
			CONECTORES PARA BOCA	16				
			CALIBRACION Y DISEÑO	1				
			SISTEMA DE AUDIO	SERVICIO DE CONFIGURACION Y CALIBRACION DE TECNOLOGIA PARA EL CORRECTO	1			
			COMPUTADORA MMC BOCK PRO	1				
			CABLE DVI DUAL LINK 1.8 MTS	12				
			CABLE DE RED CAT6	1				
			ACCESORIOS Y CONECTORES	1				
CABLEADO DE SEÑAL	SWITCH RACKEABLE 24 PTO5 GIGABIT PARA INTERCONEXION DE DATOS	1						
RACK	1							
CHAROLAS PARA RACK	4							
ACCESORIOS Y CONECTORES	1							
ILUMINACION DE CORTESIA Y/O DE TRABAJO	1							
SITE DE CONTROL	WORK STATION	1						
CONFIGURACION / PROGRAMACION	SERVICIO DE CONFIGURACION Y CALIBRACION DE TECNOLOGIA PARA EL CORRECTO	1						
SERVICIO DE PROGRAMACION SINCRONA Y PUESTA A PUNTO DE EQUIPOS DE SHOW	1							
	DESARROLLO TECNOLÓGICO ZONA 4	DESARROLLO TECNOLÓGICO ZONA 4	PROYECCION	PROYECTOR 4000 LUM	19			
			IMPUESTOS POR IMPORTACION DE PROYECTORES	1				
			PANTALLAS	MONITOR 23"	5			
			KIT TECLADO / MOUSE	5				
			SISTEMA DE REPRODUCCION HADRINTOSH	5				
			COMPUTADORA MMC BOCK PRO	2				
			MODULO DE VIDEO DUAL	1				
			KIT ADAPTER FOR DUAL HEAD TO GO	1				
			DISTRIBUIDOR DE VIDEO X4	4				
			SHOW CONTROL	EXTENSOR DE VIDEO DVI POR CAT	6			
			INTERFAZ DE AUDIO	1				
			TOP MM4	16				
			FUENTE DE PODER MP5	2				
			MOUNTING BRACKET PARA MM40P	16				
			SUB WOODER MM10	2				
			CABLE DVI DUAL LINK 1.8 MTS	1				
			CABLES DE BOCA	1				
			CABLES FIREWIRE	3				
			CONECTORES PARA BOCA	2				
SISTEMA DE AUDIO	CONECTORES PARA BOCA	20						
CALIBRACION Y DISEÑO	1							
SERVICIO DE CONFIGURACION Y CALIBRACION DE TECNOLOGIA PARA EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS SISTEMAS Y EQUIPOS	1							
CABLE DVI DUAL LINK 1.8 MTS	34							
CABLE DE RED CAT6	4							
ACCESORIOS Y CONECTORES	3							
CABLEADO DE SEÑAL	SWITCH RACKEABLE 24 PTO5 GIGABIT PARA INTERCONEXION DE DATOS	1						
RACK	1							
CHAROLAS PARA RACK	4							
ACCESORIOS Y CONECTORES	1							
ILUMINACION DE CORTESIA Y/O DE TRABAJO	1							
SITE DE CONTROL	WORK STATION	1						
CONFIGURACION / PROGRAMACION	SERVICIO DE CONFIGURACION Y CALIBRACION DE TECNOLOGIA PARA EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS SISTEMAS Y EQUIPOS	1						
SERVICIO DE PROGRAMACION SINCRONA Y PUESTA A PUNTO DE EQUIPOS DE SHOW CONTROL PARA EL CORRECTO FUNCIONAMIENTO DE LOS SISTEMAS Y EQUIPOS	1							
POS AND LOGS POR SEMANA	1							
SOPORTES PARA LUMINARIOS	1							
SISTEMA DE ILUMINACION	PROGRAMACION Y PUESTA A PUNTO DE SISTEMA	1						
ILUMINACION	INSTALACION Y COLOCACION	1						
		1	\$4,030,597.14					
ADMINISTRACIÓN DE PROYECTO	COORDINACIÓN	COORDINACION DE PROYECTO	1	\$298,268.13				
		LOGÍSTICA Y OPERATIVIDAD	1	\$1,107,995.84				
		<b>TOTAL</b>		<b>\$8,000,000.00</b>				

Dato personal

PABELLÓN BIODIVERSIDAD